



# GUIDE D'INFORMATION EN RADIO-ONCOLOGIE

## Radiothérapie stéréotaxique (SBRT) au poumon

*Apportez ce guide lors de vos visites en radio-oncologie*

Nom de mon radio-oncologue : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du service : \_\_\_\_\_

Consulter ce document au : [www.chudequebec.ca/Radiotherapie\\_sbrt\\_poumon](http://www.chudequebec.ca/Radiotherapie_sbrt_poumon)

## Introduction

Votre radio-oncologue vous a proposé un traitement de radiothérapie pour votre cancer du poumon de stade précoce.

Ce dépliant a pour but de vous renseigner sur :

- Ce qu'est la radiothérapie
- Les étapes de planification des traitements
- Le déroulement de vos traitements
- Les effets secondaires possibles
- Les recommandations pendant les traitements

## Le centre

Le centre de radio-oncologie du CHU de Québec-Université Laval est un centre suprarégional ayant pour mission :

- De donner des traitements de qualité
- De promouvoir la recherche
- De participer à la formation académique d'étudiants

Il est donc possible qu'on vous propose de participer à certains protocoles de recherche lors de vos traitements.

Il se peut aussi que vous soyez rencontré par des étudiants lors de vos visites. Les étudiants sont toujours sous étroite supervision par un autre professionnel de la santé de leur discipline respective.

## Votre équipe

- Le **radio-oncologue** (votre médecin) vous rencontrera en consultation. Après avoir pris connaissance de votre dossier, vous avoir questionné et examiné, il décidera avec vous si vous devez recevoir des traitements de radiothérapie. Il supervisera chacune des étapes de votre cheminement.
- L'**infirmière** vous rencontrera lors de votre première visite. Elle participe à l'évaluation de votre condition physique et mentale et à la gestion de vos symptômes tout au long des traitements.
- Les **technologues** en radio-oncologie vous accompagneront durant toutes les étapes des traitements : de la préparation à l'administration des traitements.
- Selon votre condition, il est possible que vous ayez à rencontrer d'autres membres de l'équipe avant ou pendant vos traitements de radiothérapie : **travailleur social, psychologue, infirmière pivot**.

## Qu'est-ce que la radiothérapie?

La radiothérapie est l'utilisation de rayons X ou d'électrons pour le traitement de tumeurs.

Un appareil (*accélérateur linéaire*) est placé à courte distance du corps. À partir de cet appareil, des rayons sont dirigés sur la région où se situe la tumeur à une dose déterminée au préalable. Cet appareil peut se déplacer dans plusieurs directions.



La précision et le bon fonctionnement des appareils sont vérifiés quotidiennement par votre équipe de traitement.

Le but du traitement est de détruire les cellules cancéreuses tout en protégeant le plus possible les tissus sains avoisinants.

Il s'agit d'un traitement sans douleur, sans odeur et invisible. Une fois le traitement terminé, l'appareil ne dégage pas de radioactivité. Vous ne devenez pas radioactif à la suite de vos traitements. Il n'y a donc aucun danger pour votre entourage.

## Radiothérapie et autres formes de traitement

Le choix du traitement est basé sur des pratiques reconnues. De plus, il est le résultat d'une décision commune entre vous et les médecins impliqués dans votre dossier.



### Première visite

#### *Évaluation de votre dossier médical*

Dans la majorité des cas, aucun traitement n'est donné lors de la première visite en radio-oncologie. À ce moment, votre radio-oncologue analysera votre dossier et votre état de santé afin de prescrire le traitement approprié.

Il est important de savoir que d'autres étapes sont nécessaires avant votre premier traitement. Il y aura donc un délai d'attente entre votre premier rendez-vous et votre premier traitement.

Lors de cette visite, il est important de mentionner à votre médecin si vous êtes porteur d'un appareil électronique implanté ou autre (exemple: pacemaker, pompe à insuline, appareil auditif). Selon les recommandations du fabricant, certains appareils doivent être retirés pour les examens de préparation ou pour les traitements afin d'éviter leur bris.



## Deuxième visite

### Planification du traitement

Ces étapes durent de 40 minutes à 1 h 15.

Il est possible que certains accessoires soient utilisés pour vous aider à garder cette position.



#### 1. Le moulage

Les technologues vous guideront afin de vous installer dans une position de traitement la plus confortable possible. Vous serez couché sur le dos, les bras relevés au-dessus de la tête. Cette position sera la même pour toutes les étapes du traitement. Il est donc important de leur mentionner si vous avez de l'inconfort ou de la douleur.

Un coussin moulant votre corps sera fabriqué sur mesure pour vous aider à garder cette position.



**Nous vous recommandons de prendre 2 comprimés d'acétaminophène environ 1 heure avant ce rendez-vous. La position avec les bras relevés peut entraîner de la douleur aux épaules. Prévoyez également de prendre vos pompes pour éviter la toux et l'essoufflement. Au besoin, discutez-en avec votre radio-oncologue.**

#### 2. La tomодensitométrie (TDM)

Un examen est effectué pour localiser la région à traiter. Il permet la prise de mesures pour établir la meilleure façon de vous administrer la dose de radiation requise pour traiter la tumeur.

Plusieurs séries d'image seront prises pour nous permettre de localiser votre tumeur dans tout le cycle respiratoire.

Il est important de ne pas bouger pendant cet examen.

Une injection d'iode peut être demandée par votre médecin. Si c'est le cas, on vous donnera les consignes nécessaires pour votre examen.

#### Le marquage

Des marques seront dessinées sur votre peau. Elles servent de points de repère qui seront utiles aux technologues lors des traitements. Ne soyez pas inquiet, ces marques dépassent souvent l'étendue de la région à traiter.

- **Les dessins à l'encre rouge** sont des marques temporaires. Vous devrez les garder tout au long du traitement. Il ne faut pas les effacer, car ces marques sont importantes pour assurer la précision du traitement.

#### Quelques conseils :

- Lorsque vous vous lavez, ne dirigez pas directement le jet d'eau sur vos marques.
- Vous pouvez vous essuyer en épongeant la peau avec une serviette. Ne frottez pas la peau.
- Attention, l'encre tache les vêtements.

**Si les marques semblent s'effacer**, contactez le service de radio-oncologie.

Nous vous conseillerons sur la marche à suivre.

### 3. Période d'attente avant les traitements

À la suite de la tomodensitométrie, il faut prévoir un temps d'attente afin de bien planifier votre plan de traitement. Les technologues présents à la tomodensitométrie vous renseigneront sur la durée de ce délai. Celui-ci peut être plus long si votre médecin attend des résultats d'examen. Dans tous les cas, nous respecterons les normes établies par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Vous serez avisé par téléphone de la date et de l'heure de votre premier traitement. Les traitements peuvent débuter n'importe quel jour de la semaine.



## Les traitements

### Le nombre de traitements requis

Le nombre de traitements de radiothérapie dépend de l'évaluation de votre état de santé et de votre dossier. Ce nombre ne correspond pas à la gravité de la maladie.

Habituellement, les traitements se donnent sur une courte période de temps (par exemple, 4 ou 5 traitements s'échelonnant sur 1 à 2 semaines).

Lors de votre traitement, vous allez rencontrer d'autres patients. Il est important de vous rappeler que votre traitement est individualisé. Il est personnalisé et adapté à vos besoins.

### Le déroulement d'un traitement

Vous serez toujours accueilli par un technologue en radio-oncologie. Il connaît bien votre plan de traitement. Il prendra le temps de répondre à vos questions. Les technologues seront présents tout au long de vos traitements.



**La prise de 2 comprimés d'acétaminophène environ 1 heure avant votre rendez-vous est recommandée. Cela diminuera la douleur associée à votre position. N'oubliez pas de prendre vos pompes !**

Selon les marques tracées sur votre peau, vous serez installé en position de traitement sous l'appareil.

Il est important de ne pas bouger pendant le traitement pour en assurer la précision. Vous pouvez cependant respirer normalement.

Les technologues ne restent pas dans la salle pendant que l'appareil est en marche. Ils sont dans une pièce de contrôle adjacente et vous observent sur un écran de télévision. Ils vous entendent constamment et peuvent entrer en communication par interphone.

La radiation ne dure que quelques minutes. Cependant, il faut prévoir environ 50 minutes d'installation.

Des images seront prises à chaque traitement. Elles ont pour but de vérifier votre position et non de renseigner sur la réponse de la tumeur aux traitements.



**\* Votre présence à tous vos rendez-vous est *très importante*. Si vous ne pouvez pas vous présenter, merci de nous aviser le plus rapidement possible.**

## Les effets secondaires des traitements

La radiothérapie stéréotaxique (SBRT) peut parfois affecter les tissus normaux et causer des effets secondaires. En raison de la petite zone irradiée, les effets secondaires sont peu fréquents. Leur gravité dépend de la personne, du type de maladie, de la dose de rayons et surtout de la région irradiée.

*Ces effets ne se produisent pas toujours. Leur gravité dépend de la personne, du type de maladie, de la dose de radiation et surtout de la région traitée.*

### Voici la liste des effets secondaires possibles et le moment de leur apparition

#### *En cours de traitement*

#### *et dans les semaines suivantes :*

La plupart de ces effets secondaires sont temporaires et disparaissent dans les semaines suivant la radiothérapie.

#### **Les effets possibles :**

- Fatigue
- Irritation de la peau dans la région traitée (rougeur, démangeaison, sécheresse)
- Irritation des bronches avec toux et augmentation des sécrétions
- Irritation au poumon :
  - Peut causer de la toux, de la fièvre et/ou de l'essoufflement
  - Peut apparaître jusqu'à 6 mois après la radiothérapie
  - Disparaît seul en quelques mois ou avec la médication lorsque les effets sont inconfortants
- Inconfort ou douleur à la paroi thoracique
- Irritation à l'œsophage :
  - Douleur ou brûlure à l'œsophage
  - Douleur ou difficulté lors du passage de la nourriture

#### *Dans les mois/années suivant le traitement :*

#### **Les effets les plus fréquents :**

- Douleur à la paroi thoracique et/ou fracture de côtes (peut survenir 1 à 2 ans après le traitement)

- Zone de cicatrice dans la région du poumon traitée (fibrose) pouvant causer :
  - Augmentation de l'essoufflement
  - Toux

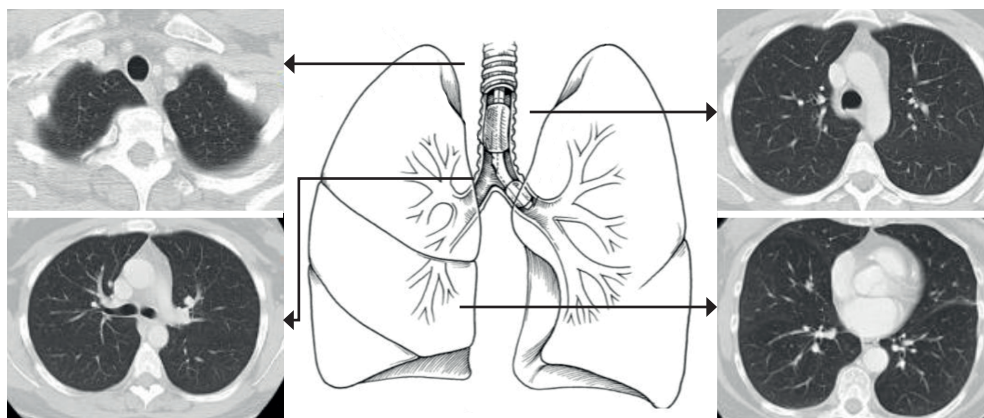
#### **Les effets secondaires rares :**

- Irritation de l'enveloppe du cœur (péricardite) :
  - Peut apparaître jusqu'à 6 mois après la radiothérapie
  - Peut causer de la douleur au thorax, de l'essoufflement et/ou des palpitations
- Affaissement d'une partie du poumon pouvant causer :
  - Toux, inconfort au thorax, essoufflement
- Augmentation du risque de maladie cardiaque
- Blessures et dommages permanents aux nerfs du bras pouvant causer :
  - De la douleur irradiant dans le bras
  - Des anomalies de sensation dans le bras comme des engourdissements
  - De la faiblesse au bras

#### **Les effets secondaires très rares**

(1 patient sur 1 000 : 0.1%) :

- Cancer causé par la radiothérapie dans la zone traitée
  - Les bienfaits du traitement sont supérieurs à ce très faible risque
- Blessure à la moelle pouvant causer une paralysie



418 691-5264

*Il peut y avoir, en de rares occasions, d'autres effets secondaires que nous ne pouvons prévoir.*

*Toutefois, si vous présentez des effets secondaires qui vous incommode, n'hésitez pas à communiquer avec nous.*

## Le suivi médical

En cours de traitement, vous serez rencontré par l'infirmière. Une visite de suivi après vos traitements sera alors planifiée. Votre radio-oncologue vous rencontrera seulement si vous avez des questions ou des effets secondaires. Un rendez-vous sera donc prévu au besoin.

Lors de votre suivi médical, assurez-vous d'apporter une liste à jour de vos médicaments précisant leur nom et leur dosage.

## Recommandations pendant les traitements

### Conseils généraux

- Avisez le technologue, l'infirmière ou le radio-oncologue si vous ressentez des effets secondaires.
- Assurez-vous de bien vous reposer tout en restant actif.
- ***Si vous êtes en âge de tomber enceinte, assurez-vous d'avoir un moyen de contraception efficace pendant vos traitements.***



### Conseil sur l'exposition au soleil

- N'exposez pas la région traitée au soleil pendant les traitements.  
Par la suite, un écran solaire total est recommandé si vous exposez la région traitée au soleil.



### Conseils sur l'arrêt tabagique

- L'arrêt tabagique est souhaitable pendant vos traitements et de façon permanente après vos traitements. Vous pouvez obtenir du soutien sur le site [quebecsanstabac.ca](http://quebecsanstabac.ca) ou en composant le 1-866 JARRETE (1-866-527-7383). Parlez-en également avec votre médecin ou votre pharmacien afin de déterminer si d'autres types d'aide seraient possibles pour vous.









Ce guide émet des recommandations conformes aux informations scientifiques disponibles au moment de sa parution, soit en mars 2021. Toutefois, ces recommandations n'ont aucunement pour effet de remplacer le jugement d'un clinicien. Si vous avez des questions, nous vous invitons à communiquer avec votre professionnel de la santé.

L'usage du masculin est utilisé sans discrimination.  
Il ne sert qu'à alléger le texte.

Aucune reproduction complète ou partielle de ce document n'est permise sans l'autorisation écrite du CHU de Québec-Université Laval.  
© CHU de Québec-Université Laval, 2021

03/2021, produit par la DAC

Imprimé sur papier certifié  
FSC® Recyclé, ÉcoLogo  
et Procédé sans chlore



100 % postconsommation



Fabriqué à partir  
d'énergie biogaz